

# ஈழநாடு

EELA NADU

ஈழநாடு

சந்தா விபரம்

இந்தியா - இலங்கை

வாரப்பதிப்பு வாரப்பதிப்பு

	உட்பட	மட்டும்
1 வருடம்	48-00	13-00
6 மாதம்	25-00	6-50
3 மாதம்	13-00	3-25

பேன் 389

National Tamil Daily

தேசிய தினசரி

தபாற்பெட்டி எண்: 49

மலர் 6

யாழ்ப்பாணம்

சுரேதி

ஆனி 5 ம் நாள்

ஸார் 7

(18-6-84)

வியாழக்கிழமை

இதழ் 130

## நிதிமந்திரி-யாழ் மேயர்

### சந்திப்பு

கொழும்பில் இன்று நிகழும் மின்சார அபிவிருத்திக் கடன் குறித்து பேசுக நடத்துவார்கள்

கொழும்பு, வியாழன் யாழ்ப்பாண நகரமேயர் திரு. தா. ச. துரைராஜா இன்று நிதிமந்திரிடாக்டர் என். எம். பெரேராவைச் சந்திப்பார். யாழ்ப்பாண மாநகர அபிவிருத்தி சம்பந்தமாக கடன் வசதி பெறும் பொருட்டு மேயர் திரு. துரைராஜா டாக்டர் என். எம். பெரேராவின் பேச்சுக்கள் நடத்துவார். இவர்களிருவரும் இன்று வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 2-30க்கு நிதிமந்திரி காரியாலயத்தில் சந்தித்து பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்துவார்கள்.

புதிய நிதிமந்திரிடாக்டர் என். எம். பெரேராவை சந்திக்கும் பொருட்டு நேற்றுக் காலை மேயர் திரு. துரைராஜா யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொழும்பு வந்துசேர்ந்தார். மாநகரசபை பசதி அபிவிருத்தி வேலைகளுக்காக கடன் பெறும் பொருட்டு புதிய நிதிமந்திரி டாக்டர் என். எம். பெரேராவைச் சந்திக்கும் முகல் மேயர் திரு. துரைராஜா தான் என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

யாழ்ப்பாண நகரின் மின்சார திட்டத்தை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு கடன் பெறுவது சம்பந்தமாக நிதிமந்திரியுடன் தாம் பேச்சுவார்த்தை நடத்த விரும்புவதாகவும் இதற்கான திகதியொன்றை நிச்சயிக்கும் படியும் மேயர் துரைராஜா நிதிமந்திரி டாக்டர் என். எம். பெரேராவைக் கோரியிருந்தார். மேயரின் இக்கோரிக்கைக்கிணங்கவே இன்று இவர்களின் சந்திப்பு இடம் பெறுகிறது.

யாழ்ப்பாணம் மேயரின் திட்டத்துக்கிணங்க, யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபை எல்லைக்குள்ளிருக்கும் மின்சார வசதிகள் இல்லாத பல பகுதிகள் மின்சார வசதி பெறும் எனத் தெரிய வருகிறது. இதனுடன் இரவு வேலைகளில் போதிய மின்சார வசதி கிடைக்கவும் மின்சக்தியை அதிகரிக்கவும் ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

செவ்வாய்க்கிழமை மாலை யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து யுறப்பட்ட மேயர் திரு. துரைராஜா சனிக்கிழமை யாழ்ப்பாணம் வந்து சேருவார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

மந்திரியின் புதிய திட்டம் கொழும்பு, வியாழன் நடைமுறையில் இருப்பது போலல்லாது வேறு பாதைகளில் பங்களிப்பு ஜூன் 1-ந் தேதியிலிருந்து விடுவதென்ப போக்குவரத்து மந்திரி திரு. அனில் முனசிங்கா முடிவு செய்திருக்கிறார். அத்துடன் ஒரு மத்திய பஸ்நிலையத்தையும், பிரயாணிகள் தங்கும் அறைகளையும் கோட்டையில் அமைப்பதற்குத் திட்டமிட்டிருக்கிறார்.

### அந்தோ பரிதாபம்!

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் புதிய பஸ்நிலையம் உருவாக்கப்படுவதை மன்னிட்டு தினமும் பஸ் பிரயாணிகள் மிகுந்த சங்கடமடைந்து வருகிறார்கள். தற்போதைய பஸ்நிலையத்திலுள்ள பிரயாணிகள் தங்குமிடம் சிறிது சிறிதாக அகற்றப்படுவதையிட்டுப் பஸ் பிரயாணிகளிடையே பெரும் அதிருப்தி நிலவுகிறது. இதன் விளைவாகப் பஸ் சேவைப் போக்குவரத்து சீர்கேடுகளினால் தினமும் பாதிக்கப்பட்ட பஸ் பிரயாணிகள் இப்பொழுது கொதிக்கும் வெய்யினில் காயவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. "பஸ் பிரயாணிகள் தங்குமிடத்தை அகற்றும்பொழுது அதற்குப் பதிலாக வேறு தங்குமிடத்தை ஒதுக்கவேண்டுமல்லவா?" என்று நமது நிருபர் கேட்டதற்கு "நாங்கள் எதைச் சொல்ல; இதெல்லாம் எமக்குக் கிடைத்த உத்தரவு" என்று பஸ்நிலைய அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

### மீன்பிடி கார்ப்பரேஷன் நிறுவ மந்திரி பீலிங்ஸ் யோசனை

கொழும்பு, புதன் மீன்பிடித்தல், அவற்றை விற்பனை செய்தல், மீன்பிடி ஆராய்ச்சி ஆகியவற்றை ஒரு கார்ப்பரேஷனுக்குக் கீழ் கொண்டு வரும் முயற்சியில் புதிய மீன்பிடி அமைச்சர் திரு. பீலிங்ஸ் ஆர். டயல் பண்டாரநாயக்கா ஈடுபட்டுள்ளார். மீன்பிடி கார்ப்பரேஷன் ஒன்றை நிறுவுவதன் மூலம் மேற்குறிப்பிட்ட முன்று துறைகளையும் மேற்பார்வை செய்வது கலப்புவதுடன் வேலைகளும் தரிதமாக நடைபெறமுடியுமென்றும் திரு. பீலிங்ஸ் டயல் பண்டாரநாயக்கா கருதுகிறார். மீன்பிடி இயந்திரங்களை அதிகமாகப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் நாட்டுக்குத் தேவையான மீன்களை பிடிக்க முடியுமென்று தரு. பீலிங்ஸ் டயல் பண்டாரநாயக்கா அபிப்பிராயம்கொண்டுள்ளார். இலங்கை - யூகோஸ்லோவியா வர்த்தக உடன்படிக்கையின் கீழ் வெகுவிரைவில் யூகோஸ்லோவியாவிலிருந்து ஐந்து மீன்பிடி இயந்திரங்களை இலங்கை பெறவிருக்கிறது. உள்நாட்டு மீன்பிடித் தொழிலை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு வெளிநாட்டு நிபுணர்களின் ஆலோசனைகள் இலங்கைக்குத் தேவைப்படுகிறதென்றும் இந்து மகா சமுத்திரத்தில் மீன்பிடித் தொழிலில் இலங்கையுடன் போட்டியிடாத ஒரு நாட்டிலிருந்து ஆலோசனை பெறுவது மிகவும் உபயோகமாகவிருக்குமென்றும் மந்திரி பீலிங்ஸ் டயல் பண்டாரநாயக்கா கருதுகிறார்.

### வல்வெட்டித்துறையில் இராணுவ தாக்குதல்!

எம். பி. டிடம் பொதுமக்கள் புகார் காங்கேசன் துறை, புதன் வல்வெட்டித்துறையில் சேர்ந்திருக்கிற இராணுவத்தினர் தாக்கியதாகக் கூறப்படுகிறது. வல்வெட்டித்துறையில் வசிக்கும் கந்தசுவாமி சிவகுரு என்பவர் தமது வீட்டு முன் வாசலில் நின்றபொழுது, அங்கு ஐப்பில் வந்த இராணுவத்தினர் சிலர் அவரைத் தாக்கியதாகக் சொல்லப்படுகிறது. இதனைத் தொடர்ந்து அங்கு வந்த வேறு சிலரும் இராணுவத்தினரின் தாக்குதல்களுக்குள்ளார்கள் எனத் தெரியவருகிறது. இராணுவத்தினரின் இச்செயல் குறித்து பருத்தித்துறை எம். பி. திரு. க. துரைராஜாவுக்குத் தெரிவித்து பொதுமக்கள் புகார்செய்துள்ளனர்.

### தலையீடு!

#### தமிழ் ஆசிரியர் குற்றச்சாட்டு

வவனியா, புதன் மாகாணங்களில் ஆசிரியர்கள் கடைமையாற்றும் பாடசாலைகளில், மாணவ ஆசிரியர்கள் நியமிக்கப்பட வேண்டும் என்ற தமது கோரிக்கையை வட மாகாணக் கல்வி நெறியாளருக்கு அனுப்பக் கல்வியெறியாளர் திரு. குரைசிங்கம் ஒப்புக்கொண்டிருப்பதாகவும் திரு. மகாலிங்கம் தெரிவித்தார். விசேஷ சொற்பொழிவான ராகக் கலந்து கொண்ட திரு. கோமலவரன் பேசுகையில், அகில இலங்கை அமைப்பில் இயங்கும் எந்தத் தொழிற்சங்கமும் தமிழ்பேசும் மக்களது உரிமைகளுக்காகப் போராட முன்வரும் என்பது பகற்கனவுதான் எனவும் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களுக்கு சிங்கள ஆசிரியர்களை அனுப்புவதை ஏரர்க்காத ஸ்ரீலங்கா குருசங்கமயாவின் பிரதிநிதிகள் பேசுவதற்கு மேலிட அமைத்துக்கொடுத்த தமிழாசிரியர்கள் தமது சமுசுத்துக்கே அவமானத்தைத் தேடிக்கொண்டார்கள் எனவும் குறிப்பிட்டார். பல பிரேரணைகள் நிறைவேற்றப்பட்டன. ஐ. தே. கட்சியிலிருந்து ராஜினாமா கொழும்பு, வியாழன் வெள்ளவத்தை தெற்கு மாநகரசபை அங்கத்தவர் திரு. லால் சல்காடோ ஐக்கிய தேசியக் கட்சியிலிருந்து ராஜினாமா செய்துவிட்டதாக தெரிய வருகிறது.

மொழிவாக்கு

உண்மையான சமாதானத்தை அடைய ஒரு வழி...

சுழநாடு

EELA NADU National Tamil Daily, Post Box 49, Jaffna...

சுழநாட்டின் குரோதி ஆண்டு ஆனி 5 (18-6-64)

வில்மட் பெரேராவின யோசனை

நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டங்களை அழிப்பதாலோ ரீக்குவதாலோ சிறுபான்மையினருக்கு உரிமை கிடைத்து விடா...

திரு. வில்மட் பெரேரா இலங்கையில் இப்பொழுதுள்ள அரசியல் சூழ்நிலைக்கு உரிய அரங்கம் காணாமலாகி இருக்கிறது...

சிக்களம் மட்டும் சட்டத்தை ரத்துச் செய்வதற்குரிய வாய்ப்பு இல்லையென்றும் தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளைத் துணை மொழியாக்குவதன் மூலம் பிரச்சனைகள் குறையலாமென்றும் திரு. பெரேரா தெரிவித்துள்ளார்...

“மொழிப்பிரச்சனை தீராதவரை நாடு முன்னேற முடியாது” புத்தூர் கல்லூரியில் திரு. வில்மட் பெரேரா கருத்து

கொள்ள முடியாதென்றும் விதிக்கப்படும் சட்ட விதிகளை யும் உத்தரவுகளுையுமே சிறுபான்மையினர் எதிர்க்கின்றனர். இந்நாட்டில் இரண்டாவது பெரிய சமுதாய விளங்கும் தமிழ்பேசும் மக்களின் தாய்மொழியான தமிழ்மொழிக்கும் உரிமை வழங்கப்பட வேண்டுமென்பதே அவர்களது கோரிக்கை...

இப்பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்பதற்கு பதினான்கு அம்சத் திட்டத்தில் கூறப்பட்டுள்ளன. தமீழ்மொழி உபயோகச் சட்டத்தை அமுல் நடத்துவதன் மூலமும் திரு. வில்மட் பெரேராவின் யோசனைப்படி தமிழ், ஆங்கில மொழிகளைத் துணை மொழிகளாக்குவதன் மூலமும் அரசாங்கம் வழிகண்டு கொள்ள முடியும்.

நல்லூர், வியாழன் “சிக்களம் மட்டும் சட்டத்தை திருத்துவதிலே அல்லது அழித்து விடுவதிலே மொழிப்பிரச்சனை தீர்த்துவிட முடியாது. பெரும்பான்மையான மக்களின் ஆதரவுடன் தான் இப்பிரச்சனையைச் சமூகமாகத் தீர்க்க முடியும். மொழிப் பிரச்சனை தீர்க்கப்படாதவரை இந்த நாடு முன்னேற்றமடைய முடியாது” என்று வில்மட் பெரேரா புத்தூர் ஸ்ரீ சோமலக்ஷ்மி கல்லூரிப் பரிசளிப்பு விழாவில் உரை நிகழ்த்துகையில் குறிப்பிட்டார்.

சிக்கள மக்களின் பெரும்பான்மையான சாதாரண மக்கள் தமிழ் மக்களுக்கு உரிமை வழங்க வேண்டும் என்பதனை உணரத் தலைப்பட்டுள்ளார்கள் என்றும் அவர்கள் ரீட்டும் நேசகரத்தை தமிழர்கள் தட்டிவிடாது பற்றிக் கொள்ள வேண்டுமென்றும் திரு. வில்மட் பெரேரா கேட்டுக் கொண்டார்.

கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை இரவு புத்தூர் சோமலக்ஷ்மி கல்லூரிப் பரிசளிப்பு விழா கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. விழாவிற்கு வடபகுதி உதவி வித்தியாதிபதி திரு. எ. தணிகாசலம் தலைமை வகித்தார்.

திரு. வில்மட் பெரேரா பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு உரை நிகழ்த்துகையில் குறிப்பிட்டதாவது: இலங்கை பல பிரச்சனைகளை எதிர்நோக்கியுள்ளது. இலங்கை பத்துலட்சம் சதுர அடி நிலப்பரப்பை பெற்றுக் கொள்ள வேண்டிய நிலைவந்து விட்டது. தினசரி 900 குழந்தைகள் பிறந்து கொண்டிருக்கின்றனர். கல்வி, உணவு, உடை என்பன போன்ற பல பிரச்சனைகள் பாரமாக இருக்கின்றன.

ஆங்கில நாட்டில் ஒரு தவணைக்கு 14 தினங்கள் மாணவர்கள் வேலைசெய்ய வேண்டும் என்று விதிமுறை உண்டு. இதனை பலாத்காரமாக மாணவர்களை வேலைவாய்க்குவதற்காக என்று ஒரு வரும் நினைக்கக் கூடாது. மாணவர்கள் மனத்திலும் இத்தகைய எண்ணம் உருவாகாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். பாடசாலை அபிவிருத்திகளோ ஏரியை முன்னேற்றங்களுக்கோ பணமில்லை. உயர் இருந்து கொண்டு நாட்டின் நிலைமையைக் கவனிக்காமல் நாட்டின் நிலைமையை ஒவ்வொரு திட்டத்துடனும் தொடர்பு படுத்தி திட்டங்களைத் தயாரிக்க வேண்டும்.

திரவிய அமை காலி புதிய நிதி மந்திரியாகப் பதவியேற்றுள்ள டாக்டர் என். எம். பெரேரா திறமைசாலி, அறிஞர், விவசாய முன்னவர். அரசாங்கத்தின் திரவிய அமை காலியாகக் கிடக்கிறதே என்று அவர் சொல்லி விட்டார். திரவிய அமை காலியாக இருப்பதால் அவர் எதனைச் செய்ய முடியும் என்று கேள்வியும் எழுந்துள்ளது. 15 பேர் கொண்ட மந்திரி சபையில் டாக்டர் பெரேராவின் திறமை வெளிப்படுமா என்பதைப் பொறுத்திருந்துதான் பார்க்க வேண்டும்.

கசப்பு மனப்பான்மை

சிக்கள தமிழ் சமூகங்களிடையே கசப்பு மனப்பான்மை நிலவி வருகிறது. இப்போதுள்ள எந்தச் சட்டத்தை மாற்றினாலும் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்துவிட முடியாது. ஜனநாயகம் என்றால் விட்டுக் கொடுக்கும் மனப்பான்மை என்ற பொருள் இல்லை. பெரும்பான்மைச் சமூகத்தினரின் விட்டுக் கொடுக்கும் மனப்பான்மையினால் தான் பிரச்சனைகள் தீரமுடியும். விட்டுக் கொடுக்கும் மனப்பான்மையினால் தான் ஒற்றுமை உணர்வு பிறக்கும்.

பார்லிமெண்டில் சிக்களம் மட்டும் சட்டம் கொண்டு வரப்பட்ட போது டாக்டர் என். எம். பெரேரா அதனை எதிர்த்து வாதிட்டார். அப்போது அவர் என்னிடம் சிக்களச் சட்டத்தை எதிர்ப்பதனால் எமக்கு அரசியல் வாழ்வு இனிக்கிடக்காது என்றும் இத்தனைக் கண்டு கவலைப்படாமல் அநீதியை எதிர்த்தே தீரவேண்டும் என்றும் சொன்னார். டாக்டர் பெரேரா இன்று கூட்டரசாங்கத்தில் பதவியேற்றிருக்கிறார். அவருக்கு அவர் சொன்ன வார்த்தைகளை நினைவுபடுத்தும் புகிழைன். தீர்க்கப்படவேண்டிய பிரச்சனைகள் மொழிப் பிரச்சனையும் இந்தியர் பிரச்சனையும் உடனடியாகத் தீர்க்கப்படவேண்டியன. டாக்டர் என். எம். பெரேரா அவர் பத்து அம்சத் திட்டம்

பதினான்கு அம்சத் திட்டமாக மாறியுள்ளது. இப்போதுள்ள சட்டங்களில் திருத்தம் செய்யப்பட்டு அதனால் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு ஓரளவு ஆறதல் தரக்கூடியதாக இருக்கலாம். ஆனால் அது நிரந்தரத் தீர்வு என்று சொல்லிவிட முடியாது. சிக்கள மொழிச் சட்டத்தை இல்லாமல் செய்வது முடியாத காரியம். ஆனாலும் ஆங்கிலத்தைத் தமீழ்மொழியும் துணை மொழிகளாக அங்கீகரிப்பதால் பிரச்சனைகள் தீர்க்கும். சிக்களம் தெரியாத தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு சிக்களத்தில் கடிதம் அனுப்பப்பட்டால் அவர்கள் எவ்வளவு வேதனைப்படுகிறார்கள் என்பதனை தமிழ் தெரியாத சிக்கள மக்களுக்குத் தமிழில் கடிதம் அனுப்பினால் அவர்கள் என்பாடுபடுவார்கள் என்பதனையும் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கவேண்டும்.

சிக்கள தமிழ் மக்களிடையே நிலவும் கசப்பு மனப்பான்மையை சட்டங்களினால் நீக்க முடியாது. மனமாற்றம் ஒன்றின் மூலமே கசப்பு மனப்பான்மை நீக்கி ஐக்கிய உணர்ச்சி தலைதாக்கும்.

நேசக் கரத்தை பற்றுக்

1956ம் ஆண்டில் நிலவிவந்த நிலைமை மாறிவிட்டது. சாதாரண சிக்கள மக்கள் தமிழர்களுக்கு உரிமை வழங்கி அவர்களுடன் நேசமாக வாழ விரும்புகிறார்கள். இப்போது ஏற்பட்டுள்ள புதிய நிலைமையை ஒவ்வொருவரும் கவனிக்க வேண்டும். நேசமனப்பான்மையுடன் அன்புக்கூறும் ரீட்டும் பெரும்பான்மையினருடன் நேச தமீழ் மக்கள் முன்வர வேண்டும்.

இந்தியரை வெளியேற்றுவது சாபக்கேடு

இலங்கை இந்தியர் பிரச்சனையும் மிக முக்கியமானது. நாடற்றவராகக் கருதப்படுவோர் முதாகையர் காலநிலை தாட்டு இங்கேயே வாழ்ந்துவருகிறார்கள். அவர்கள் விஷயத்தில் கடின மனப்பான்மையுடனே அணுவரும் நடந்துகொள்ளுகிறார்கள். இலங்கை இந்தியர் பிரச்சனை மனிதாபிமானத்திற்கு எதிரானது. இந்தியத் தொழிலாளர்கள் இலங்கையிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டால் அது இந்த நாட்டின் சாபக்கேடுகளாகவே இருக்கும். கல்விமுறையை நடைமுறைக் கேற்றதாக வகுத்துக்கொண்டால் வேலையில்லாத தின டாட்டம் போய்விடும்.

விட்டுக்கொடுக்கும் மனப்பான்மை ஏற்படாதவரை மொழிப்பிரச்சனையோ, இலங்கை - இந்தியர் பிரச்சனையோ தீராது. மக்கள் ஒற்றுமைப்படாவிடில் இலங்கை முன்னேறமுடியாது. அரசாங்கம் மனம்வைத்தால் பிரச்சனைகள் தீர்க்கும். பெரும்பான்மையினர் சிறுபான்மையினர் விஷயத்தில் இரக்கம், தயவு என்பனவற்றின் நடந்துகொள்ளக்கூடிய குழுவிலையை அரசாங்கம் ஏற்படுத்திக்கொடுக்கவேண்டும். கல்லூரி அதிபர் திரு. குமாரசாமி ஆண்டறிக்கையை வாசித்தார். மாணவர்களுக்கு திரு. வில்மட் பெரேரா பரிசுகளை வழங்கினார். கலை நிகழ்ச்சிகளும் நடைபெற்றன.

நயினாதிவ நாசுஷணி ஆலய அன்னதான மண்டப அமைப்பு

பாழ்ப்பாணம், வியாழன் நயினா நாசுஷணியம்மன் அன்னதான சபையினர் தற்போது உபயோகத்தில் இருந்துவரும் (500 பேர் அமர்ந்து உணவருந்தக்கூடிய) கீற்றுக்கொட்டகைக்குப் பதிலாக விவரணிய ரூபா 65900 செல்வில் அன்னதான மண்டபமொன்றை நிறுவுவதற்கான முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளார்களென, அவர்கள் வெளியிட்டுள்ள வரவு-செலவு அறிக்கையிற் குறிப்பிட்டுள்ளார்கள். இம் மண்டபம் 750 பேர் உணவு உண்ணக்கூடிய வசதி படைத்ததாக இருக்குமாறு.

அன்னதான மண்டபத்தை நிறுவுவதற்கு ஏற்றவொரு காணியை ரூபா 6000க்கு அன்னதானச் சபையினர் வாங்கியுள்ளார்கள். கட்டடத்துக்கான மாதிரிப்படம் ஏற்கனவே வரையப்பட்டுச் சென்ற பெப்ரவரி 2-ந் தேதி அடிக்கல் நாட்டு வைபவமும் நிகழ்த்திவிட்டது. திருப்பணிக்கெனச் சேர்ந்த ரூபா 28044-21 இல ரூபா 26552-21 செலவாயிற்றென்றும் ரூபா 1492-31 கையிருப்பில் உள்ளதென்றும் வரவு-செலவுத் திரட்டிற் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது.

# வினோபாஜி - சாஸ்திரி இரண்டு மணி நேர சம்பாஷணை

## தமது வெளிநாட்டு விஜயம் குறித்து புதிய பிரதமர் தகவல்

வார்தா, ஜூன் 17 - இந்தியப் பிரதமரின் திருவாரணசிபுரம் சாஸ்திரி வார்த்தாவுக்கு 5 மணி நேரத்தின்பின் ஒரு கிராமத்தில் ஆச்சார்யா வினோபாவேயைச் சந்தித்துப் பேசினார்.

பாவே கு உடல்நிலை சரியாய் இல்லாத போதிலும் குடிசைக்கு வெளியே வந்து பிரதமரின் தலைவராக வரவேற்றார். தமக்கு உடல்நிலை இப்போது தேறியிருப்பதாய் வினோபாஜி திரு சாஸ்திரியிடம் கூறினார். இருதலைவர்களும் சுமார் 2 மணிநேரம் பேச்சு நடத்தினர். பிரதமரின் திட்டக்கமிஷன் அங்கத்தினர் பூமன் நாராயணமும் வந்திருந்தார். காஷ்மீர், பாரத-சீன உறவு ஆகியவற்றைப்பற்றி இருவரும் பேசியதாகத் தெரிகிறது. உள்நாட்டு வெளிநாட்டு அரசியல் நிலைமை குறித்து வினோபாஜி ஆழ்ந்து கவனித்து வருகிறார் என பிரதமரின் சாஸ்திரி பின்பு கூறினார்.

பாசிஸ்தானம் சீராவும் அண்டை நாடுகள் என்றும், அண்டை நாடுகளுடன் நேசமாய் இருப்பதே நல்லது என்றும் திரு. சாஸ்திரி தெரிவித்தார்.

இதன்பின் வார்தாவில் நடைபெற்ற கூட்டம் ஒன்றில் சாஸ்திரி பேசினார். அடுத்த 5-ம் திகதி காமன்வெல்த் பிரதமரின் மகாநாட்டில் கலந்து கொள்ளும் பொருட்டு தாம் லண்டன் செல்வதாயும் திரும்பும் வழியில் வேறு இரண்டு அல்லது மூன்று நாடுகளுக்கும் தாம் செல்லக்கூடும் என்றும் திரு. சாஸ்திரி தெரிவித்தார்.

தெரிவித்தார். செய்ரோவுக்குச் செல்ல தாம் சம்மதித்திருப்பதாயும் இதர நாடுகள் பற்றி இனித்தான் முடிவுசெய்யப்படும் என்றும் அவர் கூறினார்.

"வேலையில்லாமை, வறுமை ஆகியன இந்தியாவில் இருக்கக்கூடாது என காலஞ்சென்ற நேருஜி கூறி, அதை ஒழிக்கப் பாடுபட்டு வந்தார் என்றும் அவரது விருப்பத்தை நிறைவேற்றும் விஷயத்தில் தம்மீது பெருஞ் சமையல் ஏற்றப்பட்டிருக்கிறது" என்றும் சாஸ்திரியேனும் கூறினார்.

இந்தக் கூட்டத்தில் ஆச்சார்யா வினோபாவேயும் கலந்து கொண்டார்.

திரு. சாஸ்திரி தொடர்ந்து பேசுகையில் உணவு தானிய வர்த்தகர்கள் மக்களின் வாழ்வோடு வினாயாடக் கூடாது என்றார்.

ஆச்சார்யா வினோபாவே பேசுகையில், நேருவின் மறைவுக்குப் பின் திரு. சாஸ்திரி ஒருமனதாகத் தெரிவிக்கப்பட்ட செயல் இந்தியா முதிர்ச்சியடைந்த நாடு என்பதைக் காட்டிவிட்டது என்றார்.

காந்திஜி ஏற்றிவைத்த கடரை நேருஜி மேலும் உயரும்படி செய்தார். இது ஒளி குன்றமல் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் என்றும் பாவே கூறினார்.

பிரதமரின் சாஸ்திரி நேர்நிரவு நாகபுரிக்குச் சென்றார். தாம் வெளிநாடு செல்லுமுன், பாவேஜியைச் சந்தித்து ஆதம்பலம் பெற உதவியுள்ளதாக சாஸ்திரி கூறினார்.

## "நேருவுக்கு நான் இணையில்கை"

புதுடில்லி, ஜூன் 17 - "நேரு மாமாவைப்போல நீங்களும் குழந்தைகளை அந்த அளவுக்கு நேசிக்கிறீர்களா?" என 6 வயதுச் சிறுவன் ஒருவன் பிரதமர் லால்பகதூர் சாஸ்திரியைக் கேட்டார்.

புன் முறுவலுடன் பூசாஸ்திரி சிறுவனின் கண்களைத் தடவிக்கொடுத்துக் கூறினார்:—

"நேருஜி மாபெரும் தலைவர். அவருக்கு அருகில் கூட நான் வர முடியாது, ஆனால் குழந்தைகளிடம் நிச்சயமாக நான் அன்பு பாராட்டுகிறேன்."

சிறுவனுக்கும், சாஸ்திரிக்கும் இடையே இந்தச் சம்பவம் பரவினது. இல்லத்தின் பூவெளியில் நடைபெற்றது. சிறுவன் தாய் உடை தரித்துக்கொண்டு தனது பெற்றோர்களுடன் வந்து சாஸ்திரிக்கு வணக்கம் செய்தான். சாஸ்திரிக்கு அவன் மாலைபோட முயன்றான். ஆனால் பிரதமர் இடம்தரவில்லை. அவர் அந்த மாலையை சிறுவனுடைய கழுத்தில் போட்டார்.

## சாஸ்திரி திட்ட கமிஷன் தகவல்

புதுடில்லி, ஜூன் 17 - பிரதமரின் திரு. சாஸ்திரி திட்டக்கமிஷன் தலைவராகப் பொறுப்பேற்றிருக்கிறார். கமிஷனில் திரு. குல்சாரி லால் நந்தா, திரு. டி. டி. கிருஷ்ண மாச்சாரி, சர்தார் சுவர்ணசிங், திரு. பவிராம்பகத் ஆகிய மந்திரிகளும் உறுப்பினர்களாய் இருக்கின்றனர்.

## நோய் மன்னர் டிஸ்சி வருகை

புதுடில்லி, ஜூன் 17 - நோய் மன்னர் மகேந்திராவும், ராணி ரத்னாவும் 2 நாள் இந்தியாவில் தங்கும் பொருட்டு இன்று டில்லி வந்தனர். பூமிதி இந்திராவைச் சந்தித்து அவர்கள் நேருவின் மரணத்துக்கு அனுதாபம் தெரிவித்துக்கொண்டனர்.

## நேருவின் கல்வித்தொண்டு

புதுடில்லி, ஜூன் 17 - கல்விக்கு திரு. நேரு ஆற்றிய பணி குறித்து அகில பாரதசெகண்டரி ஆசிரியர் சங்கம் ஒரு புத்தகத்தை வெளியிடத் தீர்மானித்துள்ளது.

நேருவின் வாழ்வுபற்றி புகைப்படக் கண்காட்சி ஒன்று புலனெஸ்வரத்தில் நடைபெறுகிறது.

## பாரத-நோய் தொடர்பு

புதுடில்லி, ஜூன் 17 - பாரதத்துக்கும் நோய் தடுக்கும் மையிலான நேரு டெலிபோன் தொடர்பு விரைவில் ஏற்படுத்தப்பட விருக்கிறது.

## பட்லர் மான்கோ விஜயம்

லண்டன், ஜூன் 17 - பிரிட்டிஷ் வெளிநாட்டு மந்திரி திரு. பட்லர் அடுத்த மாதம் மான்கோ சென்று திரு. குருஷ்சேவைச் சந்திக்க விருக்கிறார். இம்மாத முற்பகுதியில் பிரிட்டிஷ் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. ஹரோல்ட் வில்சன் குருஷ்சேவைச் சந்தித்தார்.

யினர் நேரத்துக்கு சமுதாயக் கொடுக்காததில் பட்லர் ஆசிரியர் கல்லூரிக்கு வெற்றி கிடைத்தது.

## மே. பாக். வெள்ளத்திற்கு 250 பேர் பலி!

கராச்சி, ஜூன் 17 - மேற்கு பாசிஸ்தான் ஹைதராபாத்தில் ஏற்பட்ட வெள்ளத்தின் காரணமாக இதுவரை கிடைத்த விபரப்படி 250 பேர் பலியானார்கள் என்றும், ஏராளமான கால்நடைகள், சொத்துக்கள் ஆகியவற்றுக்குச் சேதம் ஏற்பட்டுள்ளதென்றும், 3000 வீடுகள் இடிந்து விழுந்தன என்றும், அறிவிக்கப்படுகிறது. ஒரு கிராமத்தில் மட்டும் 150 பேர் மாண்டதாயும் தெரிகிறது.

## ஜப்பானில் 23 பேர் பலி

வட மேற்கு ஜப்பானில் ஏற்பட்ட நில அதிர்ச்சியில் இதுவரை 23 பேர் மாண்டனர் என்றும், 152 பேர் காயமடைந்தனர் என்றும், ஒரு பட்டினத்தில் 3-ல் ஒரு பகுதி தரைமட்டமாகி விட்டதாயும் அறிவிக்கப்படுகிறது. போக்குவரத்து, தகவல் தொடர்புகள் அனைத்தும் சீர்தலைந்தன.

## நவீன காமன்வெல்த் பற்றி பிரிட்டிஷ் பிரதமர்

லண்டன், ஜூன் 17 - மஹியா, பிரிட்டிஷ் சபாநாயகர், பிரிட்டன் ஆகிய நாடுகளின் பத்திரிகை பிரதிநிதிகள் லண்டனுக்கு வந்தனர்.

பிரிட்டிஷ் பிரதமர் மேலும் பேசியபோது, உலகத்தை பலாத்காரத்தின் மூலம் ஆதிக்கம் செலுத்த முடியாது என்ற உண்மையை கடைசியாகச் சோவியத் ரஷ்யா உணர்ந்து கொண்டது எனக் கூறினார்.

சோவியத் யூனியனுக்கும் மேற்கு உலகுக்கும் இடையே நெருக்கமாக வந்து கொண்டிருக்கிறது.

இவ்விஷயத்தில் காமன்வெல்த் பேரத்தையாக இருக்கும் என்று பிரிட்டிஷ் பிரதமர் கூறினார்.

## "கவர்னர் நடவடிக்கைக்கு நானே அதிகாரமளித்தேன்"

பிரிட்டிஷ் கயாநு பற்றி மந்திரி சாண்ட்ஸ் அறிக்கை

லண்டன், ஜூன் 17 - பிரிட்டிஷ் கயாநுவில் காடை தளத்தை ஒழித்துக் கட்ட வேண்டுமென்ற விஷயத்தை அங்குள்ள பாமர மக்கள் வரவேற்கிறார்கள் என காமன்வெல்த் உதவி மந்திரி திரு. டங்கன் சாண்ட்ஸ் காமன்ஸ் சபையில் கூறினார்.

இப்போது அங்கு நிலைமை அமைதியாக இருப்பதாயும், கரும்புத்தோட்டத்தில் அங்கு நடைபெற்ற 4 மாத வேலை நிறுத்தம், இனக்கலகம், படு கொலை, கொள்ளை ஆகிய சட்டவிரோத சக்திகளுக்கு இடமளித்து விட்டதென்றும் கூறினார்.

40 பேர் கொல்லப்பட்டனர் என்றும், 400 முதல் 500 பேர் வரை காயமடைந்தனர் என்றும் அவர் கூறினார்.

"இந்த பலாத்கார, பயங்கர பின்னணியில் சிரேஷ்ட சிவில் சேவை அதிகாரி திரு. ஆர்தர் ஆப்ரஹாமையும், அவரது 7 பிள்ளைகளையும் கொலை செய்து நிலைமையை மேலும் கொத்தளிப்பதையச் செய்தது.

இந்தப் பயங்கர நிலைமையை மேலும் பரவாமல் தடுக்கு முகமாகவே கவர்னர் அங்கு அதிகாரத்தை மேற்கொண்டு, பலரைக் காவலில் வைக்கும்படி ஆய்ந்து, இதற்கான அவசியமான அதிகாரங்களை நான் கவர்னருக்கு அளித்தேன்" என்றும் சாண்ட்ஸ் குறிப்பிட்டார்.

## சர்வதேச திரைப்படவிழா

புதுடில்லி, ஜூன் 17 - 3-வது சர்வதேச திரைப்படவிழா வருகிற ஜனவரி மாதம் புதுடில்லியில் நடைபெறும் என அறிவிக்கப்படுகிறது.

"ஆப்ரஹாம் குடும்பத்தினர் இறுதிச் சடங்கின்போது பெரும் ஜனக் கூட்டம் இருந்தும் அங்கு பலாத்காரம் நடைபெறுகிறதற்குக் காரணம் கவர்னர் எடுத்துக் கொண்ட உறுதியான நடவடிக்கையே யாகும்" என்றும் திரு. சாண்ட்ஸ் கூறினார்.

## அமெரிக்க விமானிகைது

வியண்டியன், ஜூன் 17 - அமெரிக்க விமானி ஒருவரை பதலாவோ துரப்புகள் சிறைப்பிடித்திருப்பதாய் பதலாவோ தலைவர் கூறினார்.

## "சோவுலிஸ பட்ஜட்"

ஹொரண, புதன் - "ஆசியாவிலே ஒரு சிறந்த பொருளாதார நிபுணராக விளங்கும் நிதி மந்திரி டாக்டர் என். எம். பெரேரா, இலங்கை சரித்திரத்தில் இதுவரை இடம்பெறாத ஒரு சோவுலிஸ பட்ஜட்டை இம்முறை தயாரிப்பார் என்பதில் சிந்தனையும் சந்தேகமில்லை" என்று செல்பாவ எம். பி. திரு. சோமவீர சந்திரசிநி தெரிவித்துள்ளார்.

பதகெதர மகா வித்தியாலத்தில் நடைபெற்ற சுகாதார வார விழாவில் பேசுகையில் தான் திரு. சோமவீர சந்திரசிநி மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

நாட்டின் சுகாதாரம் பற்றி அவர் குறிப்பிடுகையில், ஆரோக்கிய வாழ்க்கைக்கு உதவும், சத்தமான உணவு ஆகியவை அத்தியாவசியமானவை என்பதை மக்கள் உணர்ந்திருந்த பொழுதிலும் நாட்டின் சுகாதார நிலைமை மோசமாகிவிட்டன என்று கூறினார்.

## பர்மா துதரகம் முன் இந்தியர் உண்ணாவிரதம்

சென்னை, ஜூன் 17 - பர்மா இந்தியர்களுக்குரிவாரணம் அளிக்கப்பட வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்துவதற்காக பூஜ்யராஜ் என்ற இந்தியர் சென்னையிலுள்ள பர்மியத் துதரகத்தின் முன் 3 நாள் உண்ணாவிரதத்தை மேற்கொண்டிருக்கிறார்.

பூஜ்யராஜ், பர்மாவின் தொடர்புகள் உள்ளவர்.

பர்மா அரசாங்கம் சீனப்பிரஜைகள் விஷயத்தில் சாதகம் காட்டிவருவதாயும் இந்தியப் பிரஜைகளிடம்தான் கடுமை யாக நடந்து கொண்டதாயும் அவர் குற்றஞ்சாட்டுகிறார்.

பொதுவாக இந்தியர்களும் குறிப்பாகத் தமிழர்களும் பர்மா அரசாங்கத்தின் பல்வேறு நடவடிக்கைகளால்

பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்றும் அவர்களுக்கு நிவாரணம் வழங்க வேண்டும் என்றும் பூஜ்யராஜ் கூறுகிறார்.

பொதுவாக இந்தியர்களும், குறிப்பாக தமிழர்களும் பர்மா அரசாங்கத்தின் பல்வேறு நடவடிக்கைகளால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்றும் அவர்களுக்கு நிவாரணம் வழங்கப்பட வேண்டும் என்று அவர் கூறுகிறார்.

"பர்மாவில் தமிழர்கள் படும் கஷ்டங்களை நிவர்த்தி செய்யும் கள். பர்மாவும் இந்தியர்களுக்கும் சீனர்களுக்கும் இடையில் பட்சபாதம் காட்டுவது ஏன்?" என்பது போன்ற கோஷங்கள் அடங்கிய அட்டைகள் அவர் பக்கத்தில் காணப்படுகின்றன.

## இந்தோனேஷிய கொரில்லாக்களை வரபஸ் செய்ய உத்தரவு

டோக்கியோ, ஜூன் 17 - போர்னியோ எல்லை விட்டு நுந்து தமது கொரில்லாக்களை விலகிச் செல்லுமாறு இந்தோனேஷியா உத்தரவிட்டிருக்கிறது என அந்த நாட்டு அதிகாரி ஒருவர் டோக்கியோவில் கூறினார்.

இதைத் தொடர்ந்து இன்று வெளிநாட்டு மந்திரிகள் சந்திக்கலாம் எனத் தெரிகிறது. இதற்கிடையில் கொரில்லாக்கள் வரபஸ் பெறுகிறார்களா என்பது தங்களுக்கு இன்னும் தெரியவில்லை என மலேஷிய அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

## கரபந்தாட்ட போட்டி

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் - அரசாங்க ஊழியர் விளையாட்டுச் சங்கத்தினால் நடத்தப்பட்டு வரும் கரபந்தாட்ட "செற் அப்" விளையாட்டுப் போட்டிகளில் கல்வி இலாகா கோஷ்டியுடன் பலாவி அரசினர் ஆசிரியர் கல்லூரி போட்டியிட்டதால் கல்வி இலாகா கோஷ்டி 15-5; 15-9 புள்ளிகளைப் பெற்று வெற்றியீட்டியது. இதே போட்டியில் கட்டிப் படை கோஷ்டியுடன் பலாவி ஆசிரியர் கல்லூரி விளையாட இருந்தும் கட்டிப் படை கோஷ்டி

# “புற்று நோய் குறித்து அஞ்சவேண்டாம்” பிரசாரக் கூட்டத்தில் அறிவுரை

கழிபுரம், புதன் “இன்று புற்றுநோயைக் கண்டதும் மக்கள் அஞ்சி நடுங்குகின்றனர். அதன் காரணமாக அவர்கள் வைத்திய சிகிச்சைபெறமுன்வராது விடுகையில் பதுங்கிவிடுகின்றனர். இதனால் ஈற்றில் மரணத்தையே தேடிக்கொள்கிறார்கள். புற்றுநோய் ஒரு தொற்று நோயல்ல; அது பரம்பரை விவாதியுமல்ல. ஆரம்பநிலையில் அதனைக் கண்டறிந்து தகுந்த சிகிச்சையளிப்பதன் மூலம் இந்நோயைக் குணப்படுத்தமுடியும். இன்று மாறகவிலுள்ள புற்றுநோய்ச் சிகிச்சை நிலையத்திற்குவரும் நோயாளர்கள் பெரும்பாலும் நோய்முற்றிய நிலையிலேயே வருகின்றனர். இதனால் அவர்களது உயிரைக் காப்பாற்றுவது பெரும் சிரமமாகவிருக்கிறது.”

இவ்வாறு இலங்கைப் புற்று நோய் நிவாரண சங்கத் தலைவர் டாக்டர் எம். ஜே. ஏ. சந்திரசேகர இளவாலை சென். ஹென்ரீஸ் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்ற புற்று நோய்த் தடைப்பிரசாரக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். யாழ்-மாண்டி புற்று நோய் நிவாரண சங்கச் செயலாளர் திரு. த. துரைசிங்கம் இக்கூட்டத்திற்குத் தலைமை வகித்தார். டாக்டர் சந்திரசேகர தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது:-

“இலங்கைப் புற்றுநோய் நிவாரண சங்கம் இந்நாட்டி

லுள்ள புற்றுநோயாளர்களின் வசதிகளுக்கி மாறகமவில் நவீன சிகிச்சை நிலையமொன்றையும், இருவிடுதிகளையும் நடத்திவருகிறது. அங்கு புற்றுநோயாளர்களுக்கு எவ்வித கட்டணமுமின்றி இலவசமாகச் சிகிச்சையளிக்கப்படுகிறது. இந்த வசதிகளை இப்பகுதியிலுள்ள புற்றுநோயாளர்களும் பாவிக்க முன்வரவேண்டும். புற்று நோயை எதிர்த்துக்கட்டும் போராட்டமொன்றில் எங்கள் சங்கம் ஈடுபட்டுள்ளது. இதற்கு நீங்களாவரும் ஆதரவளிக்க வேண்டும். யாழ்ப்பாணத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள கிளைச் சங்கத்தில் உறுப்பினர்களாகச் சேர்ந்து நோயை ஒழித்துக் கட்ட உதவுமாறு உங்களின் வரையும் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

ககாதர பரிசோதகர் திரு. யோகேந்திரன் உட்பட வேறு பலரும் பேசினர் திரைப்படக் காட்சியும் நடைபெற்றது.

## சேக்கிழார் பெருமான்

உடுப்பிட்டி, புதன் கரவை தச்சன் தோப்பு விநாயகர் ஆலயத்தில் சொற்பொழிவாற்றவிருந்த தமிழ்க்கடல் ராய. சொக்கவிங்கம் வந்து சேராத காரணத்தால் வித்துவான் க. வேந்தரை ‘பெரிய புராணம்’ என்பது பற்றிச் சொற்பொழிவாற்றினார்.

அவர் பேசுகையில் கூறிய தாவது:-

“சைவத்திற்கும் தமிழுக்கும் அநாயச் சோழனும், சேக்கிழாரும் ஆற்றிய தொண்டு அளவிடப்படாது. கறையான் அரித்த பாடல் ஏடுகளையும் பக்குவமாகச் சேர்க்கச் செய்து ஈற்றில் பெரியபுராணத்தையே தொகுத்த சேக்கிழார் பெருமானை சைவம் உள்ளவரை உலகம் மறக்காது”

## “செயல் விநா நேரஜி”

உடுப்பிட்டி, புதன் “இந்தியாமிது சீமை படை யெடுத்தபோதும் ஜி. நா. விலே சீனவுக்கு இடங்கொடுக்க வேண்டும் என்று வாதாடியவர் நேரு. இத்தகைய பண்பு யாருக்குண்டு? நடுநிலையையே தனது கொள்கையாகக் கொண்ட பாரதப் பிரதமரின் கொள்கை அசைக்க முடியாது.”

உடுப்பிட்டி அமெரிக்க கல்லூரி உயர்தர வகுப்பு மாணவர் சங்க விசேஷ கூட்டத்தில் சொற்பொழிவாற்றிய பருத்தித்துறை ஹாட்லிக் கல்லூரி ஆசிரியர் வித்துவான் ஏ. கே. வேலன் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது:-

“அமைதியான ஓர் உலகை அமைக்க முடியும், ஆட்சி புரிய முடியும் என்பதை சொல்லில் மட்டுமன்றி செயலிலும் காட்டினார் நேரு. அவர் ஒரு செயல் வீரர் என்பதை விட நாம் என்ன கூறமுடியும்? ஜனநாயகம் மூலம் சாத்வீக புரட்சி நடத்த முடியும் என்பதை அனுபவத்தால் நண்ணுமாந்தவார் நேரு. இயேசு, நபி, புத்தர் போன்ற மதத் தலைவர்களுக்கிருந்த ஈடுபாடு அரசியல் துறையிலே நேருவுக்கிருந்தது.”

இக்கூட்டத்திற்கு திரு. க. ஜெயரத்தினம் தலைமைவகித்தார். திரு. வி. எம். நடராசா நன்றியுரை கூறினார்.

## வருட பூசை

உடுப்பிட்டி, புதன் நெல்லியடி தடங்கள் புளியடி முருகமூர்த்தி ஆலய வருடாந்த சுவாமிபூசையும், அன்ன காளமும் வெள்ளிக்கிழமை நடைபெறவிருக்கின்றன. பகல்

# பலாலி ஆசிரிய கலாசாலை வருடாந்த விளையாட்டுப்போட்டி இராமநாதன் இல்லம் வெற்றியிட்டியது

யாழ்ப்பாணம், விவா. னிப்பின்னை, ஜி. சவுந்தரராசா, பலாலி ஆசிரிய கலாசாலை எம். பி. ஆசீர்வாதம். யின் வருடாந்த இல்ல விளையாட்டுப்போட்டி கல்லூரியின் அதிபர் திரு. எஸ். கந்தசாமி யின் தலைமையில் நடைபெற்றது. பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாண பொலிஸ் அதி காரி திரு. வான்சண்டனும் அவரின் பாரியாரும் சமூக மணி தனர். ஆசிரிய மாணவர் களின் அணிநடையுடன் விளையாட்டுப்போட்டி ஆரம்பமாகி யது. முடிவில் இராமநாதன் இல்லம் 97 புள்ளிகளைப் பெற்று சாம்பியன் கிண்ணத்தைப் பெற்றது. இரண்டாவதாக இரத்தினம் இல்லம் 75 புள்ளிகளைப் பெற்றது. பொன்னையா இல்லம் 67 புள்ளிகளைப் பெற்றது.

இல்லங்களுக்கிடையே நடைபெற்ற வலைப்பந்தாட்டப் போட்டியில் இரத்தினம் இல்லமும் உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் இராமநாதன் இல்லமும், கர்பந்தாட்டப் போட்டியில் இரத்தினம் இல்லமும் சாம்பியன் கிண்ணங்களை முறையே பெற்றனர். ஆண்களில் சாம்பியனை டி. எல். கே. பாவாவும், பெண்களுள் செல்வி எவ். மஜீத்தும் கிண்ணங்களை பெற்றனர்.

விளையாட்டு போட்டியின் முடிவுகள் வருமாறு

ஆண்கள்  
440 யார்:- டி. எல். கே. பாவா, என். எம். இக் பால், கே. சாம்பமூர்த்தி.  
குண்டெறிதல்:- பி. அந்தோ விசேஷ ஆராதனைகள் நடைபெற்றும்.

பெண்கள்  
ரீனம் பாய்தல்:- ஜி. சவுந்தர ராசா, என். எம். ஏ. காதர், வி. பொன்னம்பலம்.  
220 யார்:- டி. எல். கே. பாவா, கே. சாம்பமூர்த்தி, ரி. எம். பருக்கஜான்.  
பரிதி வட்டம் எறிதல்:- ஜி. சவுந்தரராசா, பி. அந்தோ னிப்பின்னை, எம். சி. எம். ஹனிபா.  
ஒரு மைல் ஓட்டம்:- எம். பிரான்லிச்சேவியர், ஏ. முஷீன் ஏ. ஆர். எம். இன்மாயில்.  
4X110 யார் அஞ்சல் ஓட்டம்:- இராமநாதன் இல்லம், இரத்தினம் இல்லம், பொன்னையா இல்லம்.  
4X440 யார் அஞ்சல் ஓட்டம்:- இராமநாதன் இல்லம், இரத்தினம் இல்லம், பொன்னையா இல்லம்.  
பெண்கள்  
ரீனம் பாய்தல்:- செல்விகள் எவ். மஜீத், கே. கிருஷ்ண (5-ம் பக்கம்பார்க்க)

**REGAL — JAFFNA**  
NOW SHOWING  
Only 3 Shows, Sats & Suns  
Four  
Donald Sinden  
& Peggy Cummins  
in  
**Your Money or Your Wife**  
(Adults Only)

**இரொழுது திரையிடப்படுகிறது!**

<b>கிங்ஸ்லி</b> (கொழும்பு)	<b>பிளாஸா</b> (வெள்ளைத்தை)	<b>நவா</b> (கொம்பனித்தெரு)
<b>ராஜ்</b> (கீர்கொழும்பு)	<b>வெலிங்டன்</b> (யாழ்ப்பாணம்)	<b>விஜயா</b> (மட்டக்களப்பு)

தினசரி 8 காட்சிகள் 2-30, 6-30, 10-30

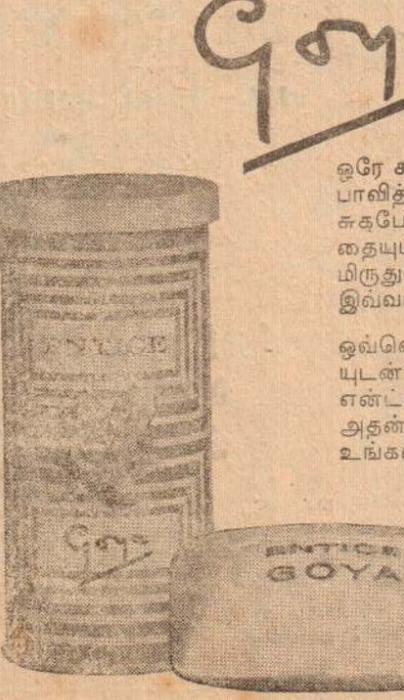
**மூக்கிருஷ்ண ஜும்பிட்டர் தாஜ்மஹால்**  
(திருமலை) (கருணாகலை) (கல்முனை)

எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் - விஜயாகுமாரி  
ராஜா - ராஜன் - பன்னாலதா  
நடிக்கும்



முருகன் பிரதர்ஸ்  
**நானும் ஒரு பெண்**

புத்துணர்ச்சியுடன் திகழ கோயாவின் புத்தம் புதிய திவ்யமான, மேல்லினிய மணங்கமழும் **என்ட்டைஸ்** பாவியுங்கள்



ஒரே சுகந்தமுள்ள சோப்பும டல்க்கும் பாவித்தலே முறையானது. கோயாவின் சுகபோக சோப்பும், வியர்வை துர்நாற்றத்தையும் போக்க வல்ல உலகிலேயே மிக மிருதுவான, மென்மையான டல்க்கும், இவ்வாறு சேர்த்து பாவிப்பதற்கு சிறந்தவை.

ஒவ்வொரு நாணையும் பரிமள புத்துணர்ச்சியுடன் துவங்க, கோயாவின் சுகந்த என்ட்டைஸ் பாவியுங்கள். அதன் இனிய நறுமணம் நாள் முழுவதும் உங்கள் உடலை குழந்து நிற்கும்.

மற்றும் லவ் எப்பேர் பாஸ்போர்ட் ப்ளாக் ரோஸ் கார்னீலியா நம்பர் 5 சுகந்தங்களிலும் கிடைக்கும்.

கோயா • லண்டன் • பாரீஸ் • நியூ யோர்க்



# பெட்ரோல் மோசடி; சில ஊழியர் மீது நடவடிக்கை

கொழும்பு, புதன் - அரசாங்க இலாகாக்களின் மோட்டார் ஜீப், கார் முதலிய வாகனங்களுக்குத் தேவையான பெட்ரோல், எண்ணெய் முதலியன இதுவரை 'அரசாங்கக் கணக்கில்' பெட்ரோல் குதங்களில் நிரப்பப்பட்டு வந்தன. இதில் மோசடி நடைபெற்றிருப்பதாகவும் இந்த மோசடியை மராமத்து மந்திரி கண்டு பிடித்ததாகவும் இதைத் தொடர்ந்து இப்பொழுது வாகனங்களுக்குப் பெட்ரோல் நிரப்புவதற்கு அந்தந்த இலாகா தலைவர்களின் பெயரில் 'பெட்ரோல் ஆடர்' எழுதப் படவேண்டுமென்று உத்தரவிடப்பட்டுள்ளதாகவும் அறிவிப்புகிறது.

பெட்ரோல் மோசடி சம்பந்தமாக உத்தியோகத்தர் சிலர் தற்காலிகமாக வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

**என். எம். முடன் பழைய சிறை சகா**

கொழும்பு, புதன் - 20 வருடங்களுக்கு முன் டாக்டர் என். எம். பெரேராவுடன் சிறையிலிருந்து இந்திய சம்பந்த சோஷலிஸ்ட் கட்சியின் தலைவர் திரு. என். எம். ஜோஷி நேற்று நிதிமந்திரியைச் சந்தித்தார்.

அப்போது பிரிட்டிஷ் காலனி ஆதிக்கத்துக்கெதிராக இயங்கிய இந்த இரு இனம் புரட்சிக்காரர்களும், பம்பாயில் கைது செய்யப்பட்டு, சிறையில் அடைக்கப்பட்டனர். 5 மாதங்கள் இந்த இருவரும் திருபகத்திச்சின் தலைமையில் செயல்பட்டனர்.

'பழைய சம்பவங்களைப்பற்றி நாங்கள் விவாதித்தோம்' என டாக்டர் பெரேரா பின்பு நிரூபர்களிடம் கூறினார்.

# 'தென்னுபிரிக்கா இனது வேலுத்தை கைவிட வேண்டும்'

**பாதுகாப்பு சபையில் நார்வே தீர்மானம்**

நியூயோர்க், ஜூன் 17 - தென்னுபிரிக்கா தனது இனத்துவேஷைக் கொள்கையை கவம்பர் மாதத்துக்கு முன் கைவிட வேண்டும் எனக் கோரும் தீர்மானம் ஒன்றை பாதுகாப்பு சபையில் நார்வே கொண்டு வந்திருக்கிறது.

பிரிட்டிஷ் தொழிலாளர்களின் வெளிநாட்டு பேச்சாளர் திரு. பெட்ரிக் கோர்டன் வாக்கர் தென்னுபிரிக்காவில் ஆயுள் தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்.

மும் 8 தேசியத் தலைவர்களை யும் விடுதலை செய்ய வேண்டும் என உற்புறுத்தியிருக்கிறார்.

இத் தலைவர்களை விடுதலை செய்யுமாறு கேட்டு 28,60,00,000 லை பெறுவது கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது.

ஆசிய-ஆபிரிக்க குழு நாடுகளைச் சந்தித்தபின் நார்வே பிரதிநிதி இத் தீர்மானத்தைக் கொண்டுவந்தார்.

# 'சைப்ரஸில் ஐ. நா. துருப்புகள் நீடிக்கப்பட வேண்டும்'

**பாதுகாப்பு சபைக்கு யுதாண்ட் அறிவிப்பு**

நியூயோர்க், ஜூன் 17 - சைப்ரஸில் ஐ. நா. துருப்புகளின் சேவைக்காலம் இன்னும் 3 மாதங்கள் நீடிக்கப்பட வேண்டும் என தலைமைக் காரியதரிசி யுதாண்ட் பாதுகாப்பு சபையைக் கேட்டிருக்கிறார்.

அதே சமயம் ஐ. நா. துருப்புகளின் சேவையை காலவரையறையின்றி அங்கு நீடிக்கவேண்டும் எனவும் அவர் சிபார்சு செய்திருக்கிறார்.

இவ்வாரம் பாதுகாப்பு சபை யுதாண்டின் கோரிக்கை பற்றிப் பரிசீலிக்கும் என அறிவிக்கப்படுகிறது.

அதே சமயம் சைப்ரஸில் புதிய பலாத்கார சம்பவங்கள் நடைபெற்றிருப்பதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.

ஐக்கிய அராபியக் குடியரசுத் தலைவர் நாலர் சைப்ரஸ் அதிபருக்கு அனுப்பியுள்ள செய்தியில் சைப்ரஸின் கடந்திர ஆதிபத்தியத்தில் அன்னிபத் தலைநிலை தவிர்க்கப்பட வேண்டுமென்பதே தங்கள் கொள்கை என அறிவித்திருக்கிறார்.

**"தொழிலாளர்களின் ஆலோசனையைப் பெறுக"**

கொழும்பு, புதன் - திட்டப்பகுதி அதிகாரிகளுடன் பிரதமரும் நிதிமந்திரி டாக்டர் என். எம். பெரேராவும் அரசாங்கத்தின் உத்தேச செலவுத் திட்டத்தை நிர்ணயிப்பதுபற்றி பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்தினர்.

சகல அரசாங்கத் துறைகளின் தலைவர்களும், நிரந்தர காரியதரிசிகளும் 1964-1965 ஆண்டுக்குரிய உத்தேச செலவின் விபரங்களைத் தருமாறு சகல தொழிலாளர் யூனியன்களையும் கோரியுள்ளார்கள்.

பல்வேறு அரசாங்கத்துறைகளிலுமுள்ள திறமையின்மை, வீணசெலவு ஆகியவற்றை ஒழிப்பதற்குத் தொழிலாளர் யூனியன்களின் ஆலோசனைகளைப் பெறுமாறு நிதிமந்திரி கோரியுள்ளார்.

# மாணவர்கள் திரும்பினர்

யாழ்ப்பாணம், வியா - குருநகர் சென். ஜேம்ஸ் மகா வித்தியாலயத்துக்கு திரு. க. யோ. ஆசினதர் புதிய அதிபராக நியமனம் செய்யப்பட்டதை ஆட்சேபித்து பாடசாலைக்கு செல்லாத மாணவர்கள் நேற்று காலை மீண்டும் பாடசாலைக்குச் சென்றனர். புதிய அதிபரின் நியமனத்தை ஆட்சேபித்து மாணவர்கள் சில தினங்கள் பாடசாலைக்குச் செல்லவில்லை.

நேற்று 278 மாணவர்கள் பாடசாலைக்கு வந்திருந்தனர். 38 ஆசிரியர்கள் கடமையாற்றினர். பதில் அதிபராக கடமை யாற்றியவர் 8 நாள் வீலில் சென்றுள்ளார்.

**மாணவர்களின் புற்றுநோய் தகவல் நிலையம்**

சுழிபுரம், புதன் - யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் புற்றுநோய் தடைப் பிரசார நடவடிக்கைகளைக் கவனிக்கும் பொருட்டும் புற்றுநோய் சம்பந்தமான தகவல்களை அளிக்கும் பொருட்டும் மாண்புமியில் புற்றுநோய் பிரசாரத் தகவல் நிலையமொன்றை யாழ்ப்பாண மாவட்ட புற்றுநோய் நிவாரண சங்கம் நிறுவினது.

பிரஸ்தாப சங்கப் போஷகரான சமுதேஜாதி, இராசவச்சல் முதலியார் சி. தியாகராசா இத்தகவல் நிலையத்தின் மேற்பார்வையாளராகக் கடமைபாற்றுவாரெனத் தெரிக்கிறது. புற்றுநோயாளர்கள் இத்தகவல் நிலையத்துடன் தொடர்பு கொண்டு தங்களுக்குத் தேவையான ஆலோசனைகளை பெறுமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

# சிற்பக்கலை குத்து அனுராமம்

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் - காலமச்சை சிற்ப விற்பனன் ஆறுமுகம் இலங்கையிலுமிருந்தியாவிலும் வெளிநாடுகளிலும் மகாதேசாதிபதி களாலும் கலைஞர்களாலும் சேர். பி. இராமநாதனும் சிற்பக்கலை வல்லமை குறித்துப் போற்றப்பட்டவர். அவரினால் உருவாக்கப்பட்ட கலைச்செல்வங்களான வண்ண வீரமாளி அம்மன் ரதம், நல்லூர் கந்தவாயி கோவில் கையாடல்களும், குரும்பசிடி அம்மன் கோவில் ரதம், புத்தூர் சிவன்கோவில் ரதம், உரும்பராய் கற்பகப் பிள்ளையார் கோவில் ரதம், நல்லூர் கைலாசநாதர் கோவில் கைலாசவாகனம் இன்னும் இலங்கை முழுவதிலுமுள்ள அநேக சிவாலயங்களிலுள்ள சிற்பக்கலை நிறைந்த வாகனங்களை ஆக்கிகொடுத்த அவரின் அரியசேவையைப் பாராட்டி மலையாள மூலியாது அன்றாடம் ஆர்மசாரதியடைப்பிற் பாராதிக்கிறோம்.

அண்மையில் காலமான சிற்பக் கலைஞர் திரு. வி. ஆறுமுகத்தின் மறைவு குறித்து அன்னரின் குடும்பத்துக்கு அகில இலங்கை பொதுஜன சேவைச் சங்கம் அனுப்பி வைத்துள்ள அனுதாபச் செய்தியில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டுள்ளது. இத்த அனுதாபத் தீர்மானத்தை சங்க செயலாளர் திரு. த. இராசரத்தினம் பிரேரித்தார். தீர்மானம் ஏகமனதாக நிறைவேறியது.

**இருவர் தலைமையில் ஒரு கூட்டம்**

மாவிட்டபுரம், புதன் - ஒரு கூட்டத்துக்கு இருவர் தலைமை வகித்த சம்பவம் ஒன்று இன்று காங்கேசன் துறைப் பட்டினசபையில் மாதாந்தக்கூட்டத்தில் நடைபெற்றது. பட்டினசபைத் தலைவரான இரூப்பதனல் சபையின் மாதாந்தக்கூட்டம் உபதலைவர் திரு. ச. கிருபாமுர்த்தி தலைமையில் ஆரம்பமாகியது. கூட்டம் ஆரம்பமாகி சில நிமிடங்களின் பின் தலைவர் தான் ஏதோ அவசர வேலை காரணமாக வெளியில் செல்ல வேண்டியிருப்பதால் கூட்டத்தில் யிருதிப்பகுதிக்கு ஆறும் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. வி. இரட்னராசாவைத் தலைமை வகிக்கும்படி கேட்டுக்கொண்டார். அதனை டாக்டர் சீனிவாசகம் ஆமோதித்தார். இதைத் தொடர்ந்து திரு. வி. வி. இரட்னராசா தலைமை தாங்கினார். கூட்டத்தில் சகல தீர்மானங்களும் நிறைவேற்றப்பட்டன.

**பாட்டு, பேச்சுப்போட்டி முடிவுகள்**

அனுராதபுரம், புதன் - ஆங்கிலப் பாட்டுப் போட்டியில் பார்வதி இல்லம் கூடுதலான புள்ளிகளைப்பெற்று முதலாம் இடத்தையும், தமிழ்ப் பேச்சுப் போட்டியில் சரஸ்வதி இல்லம் முதலாம் இடத்தையும் பெற்றுள்ளன. அனுராதபுரம் விவேகானந்த தமிழ் மகர் வித்தியாலயத்தில் இல்ல மாணவர்களுக்கிடையே நடைபெற்ற ஆங்கிலப்பாட்டு, தமிழ் பேச்சுப்போட்டி முடிவுகள் வருமாறு:-

ஆங்கிலப் பாட்டுப் போட்டி மேற்பிரிவு: எம். சகீர், என். ஜெகதீஸ்வரி, எஸ். நவமணி. கீழ்ப்பிரிவு: ஜே. பிரேமநாத், ரி. கந்தசாயி, எஸ். முத்துச்சாமி.

தமிழ் பேச்சுப்போட்டி மேற்பிரிவு: யூ. இராசத்தம்மா, ச. தம்பையா, து. சித்திரசீமா. மத்தியபிரிவு: ச. நளாயினி, யோ. பிரேமநாத், ச. நமசிவராயம். கீழ்ப்பிரிவு: ச. புலவெள்ளைவரி, கி. சிவபாலன், கெ. அங்கம்மா. ஆரம்ப பிரிவு: ச. தேவராசா,

# காதலில் தோல்வி கண்ட கன்னி தற்கொலை!

அழைப்பிட்டி, புதன் - காதலில் ஏற் ட்ட தோல்வி யினால் மனநடைவைச்சேர்ந்த 23 யாசான செல்லவர் அன்னப்பிள்ளை என்னும் இளம்பெண் கிருமிநாசினி அருந்தி தற்கொலை செய்துகொண்டார்.

இவரின் மரணம்பற்றி திடீர் மரணவிசாரணை அதிகாரி திரு. அ. வல்லிபுரநாதன் மரண விசாரணை நடத்தினார்.

காலஞ்சென்றவர், கிராம சேவையாளருக்கும் தமது சகோதரருக்கும் எழுதிய இரு கடிதங்கள் மரணவிசாரணை அதிகாரியிடம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டன.

"எனது மரணத்துக்கு காதல்தான் காரணம். எனது அத்தான் என்னைக் காதலித்

தார். ஆனால் வஞ்சித்திவிட்டார். நான் முன்றுமாதக் கர்ப்பினி ஊரவர்களின் பழ சொற்களுக்கு ஆளாகுமுன் நான் தற்கொலை செய்துவிடுவதே மேல்தம்". என்று காலஞ்சென்றவர் கிராமசேவகருக்கு எழுதிய கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

காலஞ்சென்றவரின் சகோதரர் நல்லிங்கம் சாட்சிமலிக் கையில் தமது சகோதரிக்கும் ஒரு மைத்துணருக்குமிடையே நேசத்தொடர்பிருந்ததென்றும் சில தினங்களாக தமது சகோதரி கவலையடைந்து காணப்பட்டார் என்றும் கூறினார்.

விசாரணையின் பின் திடீர் மரணவிசாரணை அதிகாரி, தற்கொலை எனத் தீர்ப்பளித்தார்.

# குகாதாரமான்யத்தை குறைக்க யோசனை

கொழும்பு, புதன் - குகாதாரப்பகுதி தொழிற் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகள் நேற்று குகாதார அமைச்சு அதிகாரிகளைச் சந்தித்து எதிர்வரும் வரவுசெலவுத் திட்டத்தில் குகாதாரப்பகுதிக்கு வருடாந்தம் ஒதுக்கப்படும் மான்யம் பற்றி விவாதித்தனர். குகாதார செலவுகளுக்கு வருடாந்தம் ஒதுக்கப்படும் மான்யம் தற்பொழுது சுமார் 17 கோடியே 40 லட்சம் ரூபாவாக இருக்கிறதென்றும், ஆனால் இத்தொகையை மூன்று கோடியே 50 லட்சம் ரூபாவாக குறைக்க முடியுமென்றும் இதே சமயம் நாட்டுக்களுக்கு நல்ல சுகாதார சேவையை யும் அளிக்க முடியுமென்றும் தொழிற்சங்கப் பிரதிநிதிகள் தெரிவித்துள்ளனர். இவர்களை பல யோசனைகளையும் தெரிவித்துள்ளனர்.

# தொழிற்சாலையில் தாமத வேலை

கொழும்பு, புதன் - ஒருவெலாணுமி-த்சிசுள்ள இரும்பு, எஃகு, தொழிற்சாலை தனது உற்பத்தியை அடுத்த வருட மத்தியில் ஆரம்பிக்காது எனத் தெரியவருகிறது.

தொழிற்சாலை பூரணமாக அமைக்கப்படாததே இதற்குரிய முக்கிய காரணம் எனக் கூறப்படுகிறது. இத்தொழிற்சாலைக்காக வெளிநாடுகளிலிருந்து இங்கு வந்த ஏராளமான உபகரணங்களும் தளபாடங்களும் வீணாக் கிடப்பதாக தொழிற்சாலையைச் சேர்ந்தவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

# புதுவருட நிர்வாகிகள்

கொழும்பு, புதன் - எம். ஜி. ஆர். மன்றப்பொதுக் குழு கூட்டம் திரு. காமரைச் செல்வன் தலைமையில் நடைபெற்றது. நடப்பு வருட நிர்வாகிகள் விபரம் வருமாறு:

சி. கே. சண்முகம் போஷகர், தாமரைச்செல்வன் - தலைவர், செல்வி அய்யப்பேசும் - துணைத் தலைவர், கம்பனாதாசன்-பொது செயலாளர், எஸ். ஏ. அழகேசன்-தலைமை நிலைய செயலாளர், என். எம். அன்பெழில்-பொருளாளர்.

ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர்களாக ஏ. சிக்கந்தர், இரா. மில்ல்டன், கே. முருகேசன், எம். ஏ. மணிமாறன் ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

# இ. போ. ச. வேலைத்தளம் மூடப்பட்டது!

**தொழிலாளர்களுக்கு அனுமதி மறுப்பு**

கொழும்பு, வியாழன் - வெரலெர் இ. போ. ச. மத்திய வேலைத்தளம் இன்று மூடப்பட்டது. வேலைத்தளத்தில் கடமையாற்றும் 25,000 தொழிலாளர்களும் உள்ளே செல்ல அனுமதி மறுக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த இரண்டு வார காலமாக தாமதமாக வேலை செய்வதை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவதற்காக தொழிற் பிரதிநிதிகளுடன் டைரக்டர்கள் நடத்திய பேச்சுவார்த்தை தோல்வியடைந்ததன் விளைவாக இந்நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது.

# கலைப் போட்டிகள்

நல்லூர், வியாழன் - உடுப்பிட்டி தமிழரசுக் கிளை வருகிற சனிக்கிழமை கலைப் போட்டிகளை நடத்த ஏற்பாடுகள் செய்துள்ளது. பேச்சு, சங்கீதம், நடனம், நாடகப்போட்டிகள் நடத்தப்பட்டு அன்றையதினமே பரிசுகள் வழங்கப்படும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

# என். எம். மின்

**அந்தரங்க காரியதரிசி**

கொழும்பு, புதன் - "வங்காதீப்" பத்திரிகையின் ஆசிரியப் பகுதியில் கடமையாற்றிய திரு. சௌகந்தசேகரா, நிதிமந்திரி டாக்டர் என். எம். பெரேராவின அந்தரங்கக் காரியதரிசியாக நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்.

# ஷெல் கம்பெனி அப்பீல்

கொழும்பு, புதன் - இலங்கை பெட்ரோலியம் கார்ப்ரேஷன் சட்டத்தின் கீழ் நிறுவப்பட்ட ஷெல்சுடு நீதிமன்றத்தின் அதிகாரங்களை எதிர்த்து ஷெல் கம்பெனி ஷெல் கோர்ட்டில் இரண்டாம் மனுக்களைத் தாக்கல் செய்திருக்கிறது.

ச. ஜெயச்சந்திரமோகன், முத்துபிகாரி பரத்துமா.

# "இன்ஸ்பெக்டர் மீது உடன் விசாரணை"

கொழும்பு, வியாழன் - பாணந்துறை உதவி இன்ஸ்பெக்டர் மீது உடன் விசாரணை நடத்துமாறு பாணந்துறை எம். பி. திரு. லெஸ்லி குணவர்த்தன பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு ஒரு மகஜர் அனுப்பியுள்ளார். இராணுவ உத்தியோகத்தர் ஒரு வருக்குப் பாணந்துறை உதவி இன்ஸ்பெக்டர் அடித்ததன் விளைவுதான் இது.

இப்பத்திரிகை சுழங்கு மீமிட்டெட்டி தாபனதாரால் பாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலைதி 63-ம் இலக்கத்தில் உள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1964-ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 18-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.